

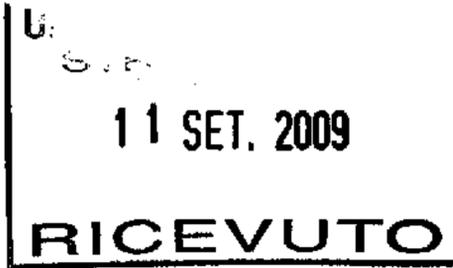


# ghezzi spa

SPETTABILE

UNICREDIT LEASING S.P.A.

VIALE BIANCA MARIA, 4  
20129 - MILANO (MI)



RIFERIMENTO

N. DOCUMENTO 650 DATA 09/09/2009 N. PAG. 1

BANCA D'APPOGGIO

ABI CAB TIPO DOCUMENTO  
NOSTRA FATTURA

PARTITA IVA / C. Fiscale  
04170380374

PAGAMENTO  
BONIFICO BANCARIO

AGENTE  
GHEZZI GIANFRANCO

COD. CLIENTE DATA CONTEGGIO  
LOCSP1

CODICE E DESCRIZIONE ARTICOLO	U.M.	QUANTITA'	PREZZO	%SCONTO	IMPORTO	C.IVA
Bolla numero000705 del 09/09/2009 Ns. Ordine N.: 20090048 del 31/08/2009 Vs. Ordine N.: del 05/08/2009 BROKK 400 BROKK MOD. 400 RADIOCOMANDATA MACCHINA PER DEMOLIZIONE 30 KW IN ESECUZIONE STANDARD, COMPLETA DI CAVO SUPPLEMENTARE DI CONTROLLO DI 10 M., CORREDO PER IL CONTROLLO/REGISTRAZIONE DELLA PRESSIONE IDRAULICA	NR	1,00				20
MACCHINA MATR. NR. 981020 3136 1131 14 RADIOCOMANDO	NR	1,00				20
3136 1253 39 BENNA 250 L. x BROKK 400 BENI NUOVI DI FABBRICA	NR	1,00				20

TOTALE MERCE TOTALE SPESE % e SCONTO CASSA **Segue...**

C.IVA	IMPONIBILE	% IVA	IMPOSTA

TOTALE IMPONIBILE TOTALE IMPOSTA TOTALE DOCUMENTO

Data scadenza

Importo

Data scadenza

Importo

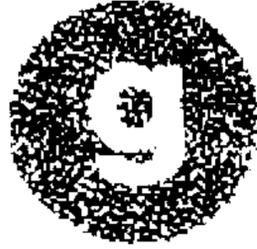


Contributo ambientale CONAI assolto ove dovuto

Informativa art. 13 Dlgs. 196/2003. I Suoi dati personali saranno utilizzati per sole finalità amministrative e contabili, anche nel caso di comunicazione a nostri collaboratori, a professionisti e Istituti bancari. Il conferimento dei Suoi dati è indispensabile per dare esecuzione ai servizi da Lei richiesti. In qualsiasi momento Lei potrà esercitare il Suo diritto di accesso e gli altri diritti previsti dall'art. 7 gs.196/2003 presso il titolare del trattamento GHEZZI S.P.A

SEDE: 24040 Stezzano (Bergamo) - Via Dante, 56 - Tel. 035 59.21.87 - Fax 035 59.37.92 - e.mail: info@ghezzispa.it  
Capitale Sociale L. 530.303.000 pari a € 273.878,64 - Reg. Impr. BG 37633 - Cod. Fisc. e P. IVA 01982230169

COPIA



# ghezzi spa

SPETTABILE

UNICREDIT LEASING S.P.A.

VIALE BIANCA MARIA, 4  
20129 - MILANO (MI)

RIFERIMENTO N. DOCUMENTO DATA N. PAG.  
**650** **2**

BANCA D'APPOGGIO ABI CAB TIPO DOCUMENTO PARTITA IVA / C. Fiscale  
**NOSTRA FATTURA**

PAGAMENTO AGENTE COD. CLIENTE DATA CONTEGGIO  
**BONIFICO BANCARIO** **GHEZZI GIANFRANCO**

CODICE E DESCRIZIONE ARTICOLO	U.M.	QUANTITA'	PREZZO	%SCONTO	IMPORTO	C.IVA
<i>BB - 1/1000</i>						

Data scadenza

Importo



**Contributo ambientale CONAI assolto ove dovuto**

Informativa art. 13 Digs. 196/2003. I Suoi dati personali saranno utilizzati per sole finalità amministrative e contabili, anche nel caso di comunicazione a nostri collaboratori, a professionisti e Istituti bancari. Il conferimento dei Suoi dati è indispensabile per dare esecuzione ai servizi da Lei richiesti. In qualsiasi momento Lei potrà esercitare il Suo diritto di accesso e gli altri diritti previsti dall'art. 7 gs.196/2003 presso il titolare del trattamento GHEZZI S.P.A

SEDE: 24040 Stezzano (Bergamo) - Via Dante, 56 - Tel. 035 59.21.87 - Fax 035 59.37.92 - e.mail: info@ghezzispa.it  
Capitale Sociale L. 530.303.000 pari a € 273.878,64 - Reg. Impr. BG 37633 - Cod. Fisc. e P. IVA 01982230169

# **ghezzi s.p.a.**

via Dante, 56 - 24040 Stezzano ( BG) - tel. 035 592187 - fax. 035 593792 - CF e P.I. 01982230169

**Oggetto: offerta**

RingraziandoVi per la Vs. gentile richiesta ci preghiamo sottoporVi la ns. migliore offerta per la fornitura di:

**n.1 macchina da demolizione elettroidraulica telecomandata Brokk modello 400 macchina in esecuzione standard , completa di cingoli in acciaio, impianto di ingrassaggio automatico e benna da mm. 250**

**Prezzo netto della fornitura.....€  
iva**

resa: fianco ns. sede

Termine di consegna: pronta

Pagamento: rimessa diretta a presentazione fattura

Distinti saluti  
GHEZZI S.P.A.



## Machine: Brokk 400 Serial no.: 981020

### SE Försäkran om överensstämmelse

Brokk AB försäkrar att maskin enligt ovanstående beteckning överensstämmer med nedan angivna direktiv och harmoniserande standarder.

- <sup>1)</sup> EN 61000-4-2, EN 61000-4-4 Maskinen stannar
- <sup>2)</sup> Gäller ej radioutrustning
- <sup>3)</sup> Försäkran om överensstämmelse kontakta BROKK

### DE Konformitätserklärung

Brokk AB versichert, daß die oben genannte Maschine mit den im folgenden aufgeführten Richtlinien und harmonisierten Standards übereinstimmt.

- <sup>1)</sup> EN 61000-4-2, EN 61000-4-4 Die Maschine hält an
- <sup>2)</sup> Gilt nicht für Funkgeräte
- <sup>3)</sup> Konformitätserklärung bei BROKK erhältlich

### NO EU-samsvarserklæring

Brokk AB garanterer at maskinen i henhold til ovenstående samsvarer med nedenfor angitte EU-direktiver og harmoniserte standarder.

- <sup>1)</sup> EN 61000-4-2, EN 61000-4-4 Maskinen stopper
- <sup>2)</sup> Gjelder ikke radioutstyr
- <sup>3)</sup> Samsvarserklæring, kontakt BROKK

### FI EU:n vaatimustenmukaisuusilmoitus

Brokk AB takaa, että yllä olevan kuvauksen mukainen kone on alla mainittujen direktiivien ja harmonisoitujen standardien mukainen.

- <sup>1)</sup> EN 61000-4-2, EN 61000-4-4 Kone pysähtyy
- <sup>2)</sup> Ei koske radiovarustusta
- <sup>3)</sup> Vaatimustenmukaisuusvakuutus, ota yhteys BROKK:iin

### ES Declaracion de conformidad CE

Brokk AB certifica que esta máquina, cuyo número se indica en la parte superior, cumple con las directivas y estándar indicados abajo.

- <sup>1)</sup> EN 61000-4-2, EN 61000-4-4 La máquina se para
- <sup>2)</sup> No aplicable al equipamiento de radio
- <sup>3)</sup> Declaración de conformidad – consulte a BROKK

### PT Declaração de conformidade

A Brokk AB declara que a máquina acima referida está de acordo com as directivas e normas harmonizadas abaixo apresentadas.

- <sup>1)</sup> EN 61000-4-2, EN 61000-4-4 A máquina pára
- <sup>2)</sup> Não se aplica a equipamento de rádio
- <sup>3)</sup> Declaração de conformidade contactar BROKK

98/37/EG

2004/108/EC <sup>1), 2)</sup>

2006/95/EC

R&TTE 1999/5/EC <sup>3)</sup>

EN 982

EN ISO 14121-1:2007

### GB Declaration of conformity

Brokk AB declares that the machine designated above conforms to the directives and harmonised standards given below.

- <sup>1)</sup> EN 61000-4-2, EN 61000-4-4 The machine stops
- <sup>2)</sup> Does not apply to radio equipment
- <sup>3)</sup> Declaration of conformity contact BROKK

### FR Déclaration de conformité

Brokk AB garantit que la machine désignée ci-dessus est conforme à la directive mentionnée ci-après ainsi qu'aux normes harmonisées.

- <sup>1)</sup> EN 61000-4-2, EN 61000-4-4 L'engin s'arrête
- <sup>2)</sup> Ne concerne pas l'équipement radio
- <sup>3)</sup> Déclaration de conformité – contacter BROKK

### DK EF erklæring om overensstemmelse

Brokk AB erklærer, at den foroven betegnede maskine er i overensstemmelse med nedenfor angivne direktiv og harmoniserede standarder.

- <sup>1)</sup> EN 61000-4-2, EN 61000-4-4 Maskinen standser
- <sup>2)</sup> Gælder ikke for radioudstyr
- <sup>3)</sup> Overensstemmelseserklæring, kontakt BROKK

### NL EG-verklaring van overeenstemming

Brokk AB verklaart dat de machine met bovenstaande aanduiding in overeenstemming is met de hieronder aangegeven richtlijnen en geharmoniseerde normen.

- <sup>1)</sup> EN 61000-4-2, EN 61000-4-4 De machine stopt
- <sup>2)</sup> Geldt niet voor radio-apparatuur
- <sup>3)</sup> Verklaring van overeenstemming contact BROKK

### IT Dichiarazione di conformità CE

Brokk AB dichiara che la suddetta macchina è conforme alle seguenti direttive e norme armonizzate.

- <sup>1)</sup> EN 61000-4-2, EN 61000-4-4 La macchina si arresta
- <sup>2)</sup> Non si applica alle apparecchiature radio
- <sup>3)</sup> Dichiarazione di conformità, contattare BROKK

### GR Δήλωση συμμόρφωσης

Η Brokk AB δηλώνει ότι το μηχάνημα που περιγράφηκε παραπάνω συμμορφώνεται προς τις οδηγίες και τα εναρμονισμένα πρότυπα που παρατίθενται στη συνέχεια.

- <sup>1)</sup> EN 61000-4-2, EN 61000-4-4 Το μηχάνημα σταματά
- <sup>2)</sup> Δεν αφορά τον ραδιοεξοπλισμό
- <sup>3)</sup> Για τη δήλωση συμμόρφωσης επικοινωνήστε με τη BROKK

### PL CE – Deklaracja zgodności

Firma Brokk AB oświadcza, że wymieniona maszyna spełnia warunki poniższych dyrektyw i norm zharmonizowanych.

- <sup>1)</sup> EN 61000-4-2, EN 61000-4-4 wyłączniki maszyny
- <sup>2)</sup> Nie dotyczy urządzeń radiowych
- <sup>3)</sup> W sprawie deklaracji zgodności należy kontaktować się z firmą BROKK

Skellefteå 2009-08-12

Gunnar Bystedt / Design manager

Brokk AB • PO Box 730 • SE-931 27 Skellefteå • Sweden  
Brokk ® -Brokk is a registered trademark



## Machine: Brokk 400 Serial no.: 981020

### SE Försäkran om överensstämmelse

Brokk AB försäkrar att maskin enligt ovanstående beteckning överensstämmer med nedan angivna direktiv och harmoniserande standarder.

- <sup>1)</sup> EN 61000-4-2, EN 61000-4-4 Maskinen stannar
- <sup>2)</sup> Gäller ej radioutrustning
- <sup>3)</sup> Försäkran om överensstämmelse kontakta BROKK

### DE Konformitätserklärung

Brokk AB versichert, daß die oben genannte Maschine mit den im folgenden aufgeführten Richtlinien und harmonisierten Standards übereinstimmt.

- <sup>1)</sup> EN 61000-4-2, EN 61000-4-4 Die Maschine hält an
- <sup>2)</sup> Gilt nicht für Funkgeräte
- <sup>3)</sup> Konformitätserklärung bei BROKK erhältlich

### NO EU-samsvarserklæring

Brokk AB garanterer at maskinen i henhold til ovenstående samsvarer med nedenfor angitte EU-direktiver og harmoniserte standarder.

- <sup>1)</sup> EN 61000-4-2, EN 61000-4-4 Maskinen stopper
- <sup>2)</sup> Gjelder ikke radioutstyr
- <sup>3)</sup> Samsvarserklæring, kontakt BROKK

### FI EU:n vaatimustenmukaisuusilmoitus

Brokk AB takaa, että yllä olevan kuvauksen mukainen kone on alla mainittujen direktiivien ja harmonisoitujen standardien mukainen.

- <sup>1)</sup> EN 61000-4-2, EN 61000-4-4 Kone pysähtyy
- <sup>2)</sup> Ei koske radiovarustusta
- <sup>3)</sup> Vaatimustenmukaisuusvakuutus, ota yhteys BROKK:iin

### ES Declaracion de conformidad CE

Brokk AB certifica que esta máquina, cuyo número se indica en la parte superior, cumple con las directivas y estándar indicados abajo.

- <sup>1)</sup> EN 61000-4-2, EN 61000-4-4 La máquina se para
- <sup>2)</sup> No aplicable al equipamiento de radio
- <sup>3)</sup> Declaración de conformidad – consulte a BROKK

### PT Declaração de conformidade

A Brokk AB declara que a máquina acima referida está de acordo com as directivas e normas harmonizadas abaixo apresentadas.

- <sup>1)</sup> EN 61000-4-2, EN 61000-4-4 A máquina para
- <sup>2)</sup> Não se aplica a equipamento de rádio
- <sup>3)</sup> Declaração de conformidade contactar BROKK

98/37/EG

2004/108/EC <sup>1), 2)</sup>

2006/95/EC

R&TTE 1999/5/EC <sup>3)</sup>

EN 982

EN ISO 14121-1:2007

### GB Declaration of conformity

Brokk AB declares that the machine designated above conforms to the directives and harmonised standards given below.

- <sup>1)</sup> EN 61000-4-2, EN 61000-4-4 The machine stops
- <sup>2)</sup> Does not apply to radio equipment
- <sup>3)</sup> Declaration of conformity contact BROKK

### FR Déclaration de conformité

Brokk AB garantit que la machine désignée ci-dessus est conforme à la directive mentionnée ci-après ainsi qu'aux normes harmonisées.

- <sup>1)</sup> EN 61000-4-2, EN 61000-4-4 L'engin s'arrête
- <sup>2)</sup> Ne concerne pas l'équipement radio
- <sup>3)</sup> Déclaration de conformité – contacter BROKK

### DK EF erklæring om overensstemmelse

Brokk AB erklærer, at den foroven betegnede maskine er i overensstemmelse med nedenfor angivne direktiv og harmoniserede standarder.

- <sup>1)</sup> EN 61000-4-2, EN 61000-4-4 Maskinen standser
- <sup>2)</sup> Gælder ikke for radioudstyr
- <sup>3)</sup> Overensstemmelseserklæring, kontakt BROKK

### NL EG-verklaring van overeenstemming

Brokk AB verklaart dat de machine met bovenstaande aanduiding in overeenstemming is met de hieronder aangegeven richtlijnen en geharmoniseerde normen.

- <sup>1)</sup> EN 61000-4-2, EN 61000-4-4 De machine stopt
- <sup>2)</sup> Geldt niet voor radio-apparatuur
- <sup>3)</sup> Verklaring van overeenstemming contact BROKK

### IT Dichiarazione di conformità CE

Brokk AB dichiara che la suddetta macchina è conforme alle seguenti direttive e norme armonizzate.

- <sup>1)</sup> EN 61000-4-2, EN 61000-4-4 La macchina si arresta
- <sup>2)</sup> Non si applica alle apparecchiature radio
- <sup>3)</sup> Dichiarazione di conformità, contattare BROKK

### GR Δήλωση συμμόρφωσης

Η Brokk AB δηλώνει ότι το μηχάνημα που περιγράφηκε παραπάνω συμμορφώνεται προς τις οδηγίες και τα εναρμονισμένα πρότυπα που παρατίθενται στη συνέχεια.

- <sup>1)</sup> EN 61000-4-2, EN 61000-4-4 Το μηχάνημα σταματά
- <sup>2)</sup> Δεν αφορά τον ραδιοεξοπλισμό
- <sup>3)</sup> Για τη δήλωση συμμόρφωσης επικοινωνήστε με τη BROKK

### PL CE – Deklaracja zgodności

Firma Brokk AB oświadcza, że wymieniona maszyna spełnia warunki poniższych dyrektyw i norm zharmonizowanych.

- <sup>1)</sup> EN 61000-4-2, EN 61000-4-4 wyłączniki maszyny
- <sup>2)</sup> Nie dotyczy urządzeń radiowych
- <sup>3)</sup> W sprawie deklaracji zgodności należy kontaktować się z firmą BROKK

Skellefteå 2009-08-12

Gunnar Bystedt / Design manager

Brokk AB • PO Box 730 • SE-931 27 Skellefteå • Sweden  
Brokk © -Brokk is a registered trademark

**BROKK<sup>®</sup>**

---

**Brokk Manual**

**Valid for:**

**Brokk 400**

**Serial No. 981020**

**BROKK**

---

# Brokk Manual



---

Part. No: 3136 8014 96-F IT

# Indice

<b>Introduzione</b>	<b>5</b>	<b>Modi di impiego</b>	<b>35</b>
Prefazione	5	Aree di utilizzo	35
Modifiche	5	La macchina è destinata per:	35
Condizioni del costruttore	5	La macchina NON è intesa per:	35
Garanzia	6	Ergonomia	36
<b>Istruzioni di sicurezza</b>	<b>7</b>	Normative relative ai rifiuti nocivi per l'ambiente	37
Generalità	7	Fattori che influenzano l'affidabilità operativa della macchina	38
Livelli di avvertenza	7	Manutenzione regolare	38
In caso di incidente	7	L'ambiente di lavoro della macchina	39
Supervisor e operatori	8	Trasporto e sollevamento	41
Dispositivi di protezione	9	Carico e scarico tramite rampa	41
Zona di rischio della macchina	10	Trasporto	42
Fattori di rischio durante le operazioni	11	Sollevamento della macchina	43
Sollevamento della macchina	11	Operazioni in aree di lavoro pericolose	44
Trasporto della macchina	11	Sede di esercizio vicino a bordi di varia natura	44
Cantiere di lavoro	12	Lavorare e muoversi su superfici irregolari e inclinate	45
Sicurezza elettrica	13	Quando si lavora con condutture e cavi	46
Radio	13	Istruzioni operative	47
Macchine diesel	14	Telecomando	47
Prima del lavoro	14	Sicurezza durante l'uso	47
Durante il lavoro	15	Posizionamento in relazione alla macchina	48
Azionamento	17	Azionamento del sottocarro della macchina	49
Dopo il lavoro	18	Azionamento della torretta della macchina	50
Fattori di rischio durante l'assistenza e la manutenzione	19	Avvio e arresto	53
<b>Descrizione</b>	<b>23</b>	Ispezione prima dell'inizio del lavoro	53
Costruzione della macchina	23	Collegare la macchina elettrocomandata	53
Azionamento dei cingoli	23	Accendere la macchina	53
Stabilizzatori	23	Ispezione dopo il lavoro	54
Funzione di rotazione	24	Rimorchio	54
Sistema bracci	24	Diesel	55
Attrezzatura supplementare	24	Generalità	55
Attrezzi	24	Batteria	55
Descrizione del sistema	25	Carburante	55
Impianto elettrico	25	Impostazioni meccaniche	56
Sistema di comando	25	Pulizia della macchina	58
Impianto idraulico	26	Sicurezza durante la pulizia	58
Connessione all'alimentazione elettrica	27	Metodi di pulizia	58
Alimentazione elettrica	27	Pulizia dei componenti	59
Fusibili	27	Prima del lavaggio	60
Cavo di alimentazione	27	Dopo il lavaggio	60
Funzioni di sicurezza	28		
Protezione delle persone	28		
Protezione della macchina	30		
Decalcomanie	31		
Targhetta	31		
Etichette di informazione	31		
Etichette di avvertenza	32		

<b>Sistema di comando</b>	<b>61</b>	<b>Manutenzione</b>	<b>93</b>
Telecomando	61	Generalità	93
Batteria	62	Schema di manutenzione	93
Codice di identificazione	63	Controlli	93
Cambio dei canali radio	64	Schema di manutenzione	94
Omologazione	64	Controllo giornaliero	94
Funzioni del telecomando	65	Manutenzione settimanale	95
Interruttore	65	Manutenzione / 250 ore	96
Avvio e arresto	68	Manutenzione / 500 ore o almeno una volta all'anno	96
Prima dell'avvio	68	Manutenzione / 1000 ore	96
Avvio, interventi correttivi sulla macchina	68	Procedure preliminari per l'assistenza e la manutenzione	97
Avvio del telecomando	69	Olio idraulico e lubrificanti	101
Avvio del motore	69	Istruzioni per i controlli	102
Attivazione del circuito di controllo	69	Lubrificazione	102
Blocco	69	Crepe	104
Arresto	69	Fissaggio	105
Azionamento	70	Controllo del livello	106
Azionamento del sottocarro	70	Usura e danni	109
Azionamento dei cingoli e del sistema bracci	71	Perdite	110
Azionamento della torretta	72	Controllo funzionale	111
Modifica dell'estensione	73	Sostituzione	115
Azionamento degli attrezzi idraulici	74	Altro	123
Regolazione della pressione idraulica dell'attrezzo	76	Lavori di saldatura sulla macchina	124
Regolazione	76	Prima della saldatura	124
Funzioni dell'armadio elettrico	78	Filo di saldatura raccomandato	125
<b>Attrezzi</b>	<b>79</b>	Consiglio per la saldatura	125
Generalità	79	Componenti da non saldare	125
Posizionamento degli attrezzi	79		
Impostazioni idrauliche	79		
Sostituzione degli attrezzi	80		
Porta-attrezzo fisso Brokk 40	80		
Porta-attrezzo fisso Brokk 50	81		
Attacco rapido meccanico	82		
Collegamento degli attrezzi all'impianto idraulico	83		
Collegamento corretto degli attrezzi	84		
Utilizzo degli attrezzi	85		
Generalità	85		
Selezione degli attrezzi	85		
<b>Attrezzatura supplementare</b>	<b>87</b>		
Generalità	87		
Funzione idraulica supplementare	87		
Lubrificazione del martello	88		
Tamburo per cavi	89		
Limitazione della rotazione	90		
Raffreddamento ad aria forzata	90		
Luci di lavoro supplementari	90		
Salvavita	91		

# Introduzione

## Prefazione

Vi ringraziamo per aver scelto Brokk e ci auguriamo che riesca ad ottimizzare il vostro lavoro.

Il manuale Brokk contiene le descrizioni e le istruzioni per tutte le macchine Brokk. Le figure possono essere diverse e le funzioni descritte possono non corrispondere a quelle della vostra macchina. Conservare il manuale Brokk come riferimento futuro. Riporlo in un luogo sicuro e accessibile da parte dell'operatore sul posto di lavoro.

### Nota prima di avviare la macchina!

Il proprietario/datore di lavoro ha l'obbligo di assicurare che l'operatore sia in grado di utilizzare la macchina in modo sicuro. Prima di utilizzare la macchina, il supervisore e l'operatore devono aver letto e capito il contenuto del manuale Brokk, in particolare le seguenti parti principali:

Le istruzioni di sicurezza pertinenti per la macchina

L'uso al quale è destinata la macchina e gli usi per i quali non è predisposta

Le modalità di manutenzione, utilizzo e azionamento della macchina Brokk

Come seguire le istruzioni atte a evitare incidenti alle persone e danni alla macchina.

## Modifiche

Su richiesta del proprietario, la macchina può essere modificata durante il processo di costruzione. Queste modifiche sono trattate come aggiunte alla documentazione standard e sono inserite dopo il separatore nella cartella. Controllare sempre le modifiche apportate alla macchina, leggendo le aggiunte pertinenti.

### Ordine dei ricambi

Al momento di ordinare i ricambi è estremamente importante conoscere le modifiche apportate alla macchina. La documentazione standard potrebbe contenere delle sezioni simili alla macchina modificata, il che potrebbe indurre a ordinare i ricambi errati. Prima di effettuare un ordine, leggere sempre la sezione sulle modifiche, che ha la precedenza sulle altre.

## Condizioni del costruttore

- Brokk AB si riserva il diritto di cambiare le specifiche e le istruzioni delle macchine senza preavviso.
- La macchina non deve essere modificata senza l'autorizzazione scritta del costruttore. Se la macchina viene modificata dopo la consegna da parte di Brokk e senza l'autorizzazione scritta del costruttore, la responsabilità ricade sul proprietario. Le modifiche possono causare nuovi rischi per l'operatore, la macchina e l'area circostante. Potrebbero ad esempio derivarne una minore rigidità o una protezione difettosa. È di responsabilità del proprietario specificare le modifiche da apportare e contattare il fornitore della macchina per ottenere l'approvazione prima che venga intrapresa qualsiasi modifica.

## Garanzia

Per poter presentare un reclamo, è prima necessario rispettare i seguenti punti:

- Per poter essere elaborato, il reclamo deve essere presentato al massimo entro 14 giorni dal completamento della riparazione.
- Se un componente danneggiato può provocare ulteriori danni alla macchina, Brokk AB deve esserne informata immediatamente. In mancanza di tale comunicazione, la garanzia non copre nessun danno successivo.
- La responsabilità di Brokk AB copre soltanto le parti originali Brokk. La garanzia non copre guasti dovuti ad incidenti che abbiano coinvolto il prodotto, modifiche, abuso o uso improprio.
- A prescindere dalle clausole di garanzia applicabili a livello locale in assenza di altri accordi, la garanzia Brokk AB copre i prodotti standard nuovi per 12 mesi dalla data di consegna all'utente finale, oppure per un massimo di 1000 ore di funzionamento, a seconda della scadenza che si presenta per prima. Se la data di messa in funzione non viene comunicata a Brokk AB, si applica la data di consegna dallo stabilimento Brokk AB.
- Nell'ambito di reclami riconducibili a difetti di progettazione, materiali o costruzione, la responsabilità di Brokk AB è limitata alla sostituzione del componente difettoso. Nei casi in cui occorrono conoscenze specialistiche per la sostituzione di un componente Brokk AB si impegna a smontare il componente difettoso e ad installare quello nuovo. Quando non occorrono conoscenze specialistiche, Brokk AB deve essere ritenuta adempiente con la sola fornitura al cliente del componente riparato o sostituito.
- La responsabilità di Brokk AB non copre la normale usura o il normale deterioramento. Brokk AB non risponde di difetti o guasti dovuti a mancata, insufficiente o errata manutenzione, riparazioni non effettuate a regola d'arte, problemi legati a sporcizia, penetrazione di acqua o corpi estranei nell'impianto idraulico oppure insufficiente alimentazione elettrica. L'attrezzatura deve essere utilizzata e sottoposta a manutenzione in conformità alle istruzioni contenute nel manuale Brokk.
- I ricambi Brokk AB sono coperti da garanzia per 12 mesi dalla data di installazione o per un massimo di 18 mesi dopo la data di consegna dalla fabbrica, a seconda della scadenza che si presenta per prima.
- Esempi di componenti che in genere non sono coperti da garanzia: cilindri, flessibili, scalpelli per martelli idraulici, benne, piedi in gomma, cingoli, cuscinetti e così via.
- Condizioni della garanzia in conformità a ORGALIME S 2000.